



Der Anhänger

Dein-Anhänger.com

# Montageanleitung

## Planen

Ergänzung zur allgemeinen Betriebsanleitung

 **DEUTSCH**



INFORMATION | MONTAGE |

Version: 07/2024

## i HINWEIS

Die Montageanleitung ist für alle Hoch- und Flachplanen gültig.

# 1 Sicherheit

## 1.1 Verwendung

Entnehmen Sie alle Hinweise zur bestimmungsgemäßen Verwendung und vorhersehbaren Fehlanwendung der Betriebsanleitung Teil 1 – Allgemein für STEMA Anhänger und Teil 2 – Ergänzung zur allgemeinen Betriebsanleitung.

### 1.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die von der Firma STEMA gefertigten Zubehör- und autorisierten Ersatzteile sind ausschließlich mit den Anhängerbaureihen der Firma STEMA zu komplettieren und nur für diesen Zweck ausgelegt. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört das Beachten dieser Montage- und Betriebsanleitung sowie aller weiteren Hinweis und Vorgaben der Betriebsanleitungen zum Pkw-Anhänger. Für die Ladungssicherung bzw. Ausrüstung zur Ladungssicherung ist der Halter/Nutzer des Zugfahrzeugs verantwortlich. Der Halter/Nutzer hat die jeweiligen landesspezifischen Gesetze zur Ladungssicherung zu beachten. Lesen und beachten Sie daher bitte immer die Vorgaben der Betriebsanleitungen Teil 1 und optional auch Teil 2 des Anhängers.

### 1.1.2 Vorhersehbare Fehlanwendung

Die Montage, die Handhabung und der Einsatz entgegen aller Vorgaben und Auflagen jeglicher Montage- und Betriebsanleitungen einschließlich der Sicherheitshinweise stellt eine verbotene Handlung dar. Für daraus resultierende Schäden und Ereignisse schließen wir Garantie-, Gewährleistung- sowie Haftungsansprüche aus.

### Vorhersehbare Fehlanwendungen im Besonderen

In Ausstattung mit Hochplane und Spriegelgestellgestell oder Flachplane und

Flachplanenstützen darf der Anhänger ausschließlich nur betrieben werden, wenn

- die Plane allseitig geschlossen und ordnungsgemäß abgespannt ist.
- das Spriegelgestellgestell oder Adapterset gemäß Montageanleitung fest mit dem Anhänger verbunden ist.
- die Plane, als auch im Lieferumfang enthaltene Teile wie das Planenseil, unbeschädigt sind.
- das Spriegelgestellgestell oder die Flachplanenstütze, als auch im Lieferumfang enthaltene Montageteile, unbeschädigt sind.
- die Plane und das Spriegelgestellgestell in Kombination verwendet werden.
- Eis-, Schnee- und Wassermassen als auch Äste vor der Inbetriebnahme von der Hochplane entfernt werden.
- alle Schraubverbindungen am Spriegelgestellgestell den Vorgaben entsprechend angezogen sind.
- Sich keine Transportgüter auf der Plane befinden.

Die ständige, regelmäßige Kontrolle obliegt dem Benutzer.

## 1.2 Hinweissymbole

### ACHTUNG!

Warnung vor Sach- und Umweltschäden

### ⚠ VORSICHT!

Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd

### ⚠ WARNUNG!

Gefährdung mit einem mittleren Risikograd

### ⚠ GEFAHR!

Gefährdung mit einem hohen Risikograd

### i HINWEIS

Zusätzliche Informationen

## 1.3 Sicherheitshinweise

### ACHTUNG!

Schneiden Sie die Verpackung nicht mit einem scharfen Gegenstand auf. Die Plane kann beschädigt werden.

### ACHTUNG!

Das Planenseil ist ein Verschleißteil und muss gegebenenfalls nach einem gewissen Zeitraum erneuert werden. Der Verschleiß vom Planenseil erfüllt keine Voraussetzungen für die Garantie- und Gewährleistungsbedingungen.

### ACHTUNG!

#### Unzureichender Nässeschutz

Die Plane kann Ihr Ladegut schützen, bietet jedoch keinen vollständigen Nässeschutz. Bedingt durch Fahrtwind kann Nässe in den Innenraum des Anhängers eindringen. Die Plane schützt lediglich gegen Spritzwasser.

- Vermeiden Sie den Transport von nässeempfindlicher Ladung
- Vermeiden Sie die Bildung von Staunässe auf dem Planendach.

### ACHTUNG!

Je nach Modell weisen die Planen am Rand unerheblich kleine Einschnitte auf. Sie werden in der Fertigung als Markierungspunkte genutzt und können deswegen nicht entfallen. Die Einschnitte beeinträchtigen die Funktion der Plane nicht.

### ACHTUNG!

#### Falten und Knickstellen

Durch das Zusammenlegen der Plane entstehen unvermeidbare Falten und Knickstellen. Diese sind keine Mängel und beeinträchtigen die Nutzung der Plane nicht.

Nachdem Sie die Plane entfaltet bzw. aufgezogen haben hängen sich die Falten und Knickstellen aus.

## 2 Auf- /Anbaumöglichkeiten

### i HINWEIS

Beachten Sie, dass ein Adapterset, Bordwände oder ein Bordwandaufsatz für Hochplanen (in Verbindung mit dem Spriegelgestell) und Flachplanen immer Voraussetzung ist.

## 3 Lieferumfang

### i HINWEIS

Beachten Sie, dass sich, je nach Art der Plane, der Lieferumfang unterscheiden kann. Ein Planenset besteht immer mindestens aus einer Plane und einem Planenseil.

## 4 Montageanleitung

### 4.1 Flachplane

#### i HINWEIS

Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von Flachplanenstützen um die Stabilität der Flachplane zu erhöhen und um die Bildung von Staunässe zu vermeiden. Die Flachplanenstützen werden vor dem Aufziehen der Flachplane an den Bordwänden montiert.

Die Montage der Flachplanenstützen wird in einer separaten Montageanleitung erläutert.

- Je nach Modell wird die Plane mit der Innenseite außenliegend geliefert. Entfalten und drehen Sie die Plane. Drücken Sie die Ecken mit der Hand nach außen.
- Ziehen Sie die Plane auf die Bordwände.
- Hängen Sie das Planenseil in die Einhängeknöpfe ein.



### 4.2 Standard Hochplane

#### 4.2.1 Vorbereiten

- Je nach Modell wird die Plane mit der Innenseite außenliegend geliefert. Entfalten und drehen Sie die Plane. Drücken Sie die Ecken mit der Hand nach außen.
- Bei den Standard Hochplanen kann nur die Rückseite geöffnet werden. Die Vorder- und Seitenteile sind komplett geschlossen.
- Beachten Sie beim Aufziehen, dass die geschlossene Seite nach vorn zeigt.
- Wir empfehlen die Plane mit mindestens zwei Personen aufzuziehen.

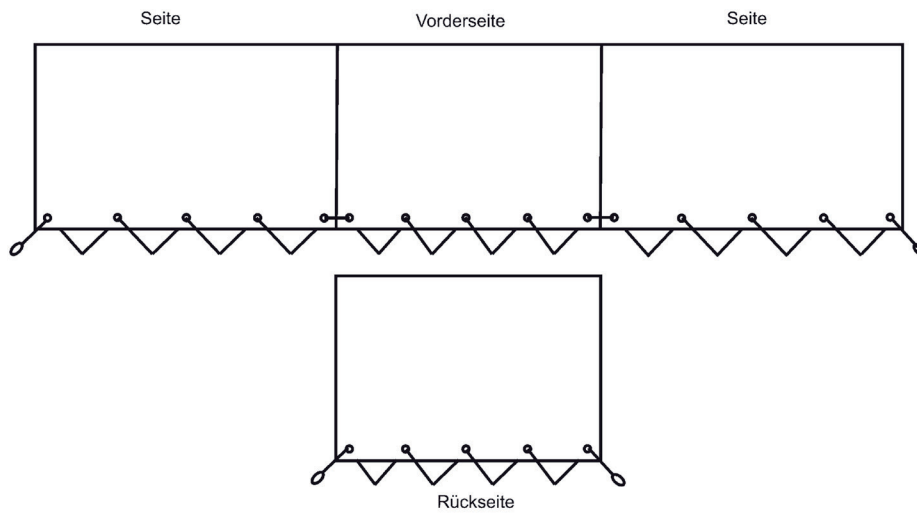
#### 4.2.2 Plane aufziehen

- Ziehen Sie die Plane mit der geschlossenen Seite von vorn nach hinten auf das Spriegelgestell.
- Achten Sie darauf, dass die vorderen Ecken des Spriegelgestells exakt in den Ecken der Plane sitzen. Erst dann können Sie das Rückteil der Plane über die hinteren Ecken ziehen.
- Schließen Sie die Rückseite der Plane.



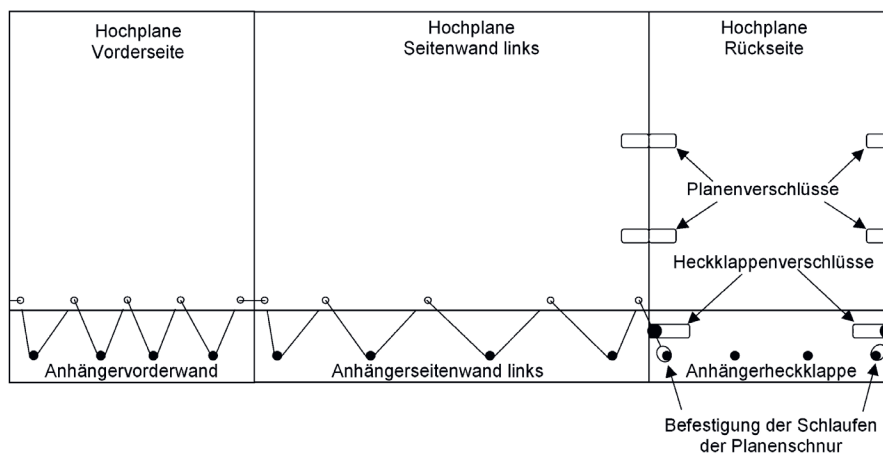
### 4.2.3 Planenseil einfädeln und einhängen

- Je nach Modell und Lieferzustand muss das Planenseil noch in die Hochplane eingefädelt werden.
- Fädeln sie das Planenseil, wie in der folgenden Abbildung dargestellt, in die Plane ein. Durch die Ösen auf der Innenseite darf kein Seil gefädelt werden. Die Ösen dienen lediglich als zusätzliche Sicherung für die Schweißnaht.
- **Die Schlaufe sollte so klein wie möglich geschnürt und das übrige Seil möglichst kurzgehalten werden.**
- Hängen Sie das Planenseil in die Einhängenknöpfe ein.



#### Befestigung der Planenschnur für die Rückseite der Hochplane

Seitlicher Blick auf den Anhänger



## 4.3 Premium Hochplane

### 4.3.1 Vorbereiten

- Die Plane wird mit der Innenseite außenliegend geliefert. Entfalten und drehen Sie die Plane vorab **nicht**.
- Klappen Sie die Plane nur so weit auf bis das Dach erkenntlich ist.

Wir empfehlen die Plane mit mindestens zwei Personen aufzuziehen.

### 4.3.2 Plane aufziehen

- Bei Premium Hochplanen befindet sich an einem innenliegenden Verschlussband eine farbige Markierung.
- Legen Sie die Premium Hochplane so auf das Spriegelgestell, dass die farbige Markierung vorn, in Fahrtrichtung links zeigt.
- Klappen Sie zuerst die Seitenteile nach unten.
- Klappen Sie danach die Vorder- und Rückwand nach unten.
- Drücken Sie die Ecken mit der Hand nach außen und ziehen Sie die Seiten nun komplett nach unten.



Die senkrechten Schweißnähte müssen innen an den Eckstützen vom Spriegelgestell anliegen.

- Die innenliegenden Verschlussbänder müssen an der Plane, hinter den Profilen verlaufen.
- Sitzt die Plane straff auf dem Spriegelgestell fädeln Sie die Zollbänder durch die vorgesehenen Ösen.
- Ziehen Sie das Zollband straff und fädeln Sie das außenliegende Verschlussband durch die letzte Öse.
- Die Seitenwände sind somit geschlossen.



#### 4.3.3 Planenseil einhängen

- Hängen Sie das Planenseil in die Einhängenknöpfe ein.

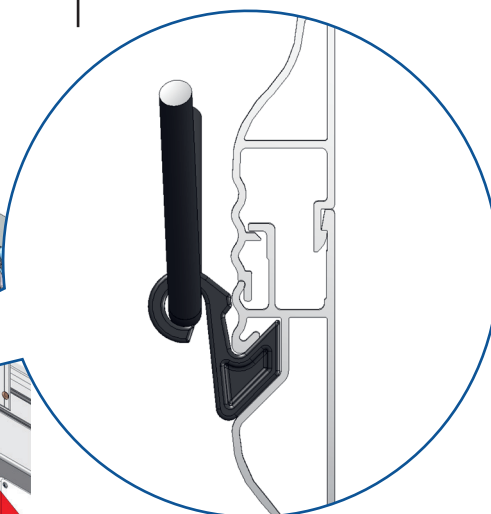
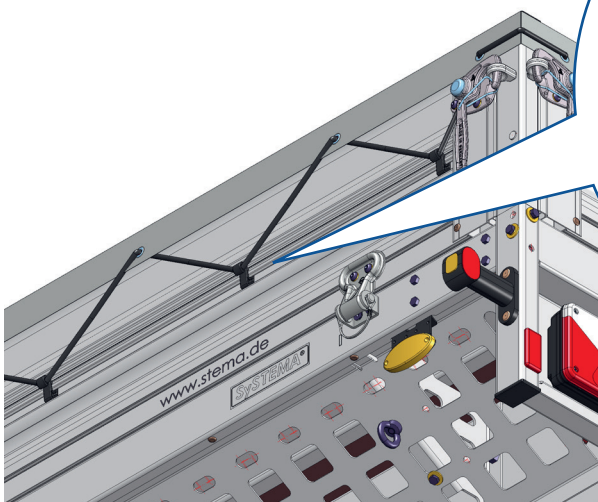


#### 4.3.4 Seitenteile aufrollen

- Rollen Sie die Rück- oder Seitenteile der Plane gleichmäßig nach oben außen auf. Befestigen Sie die aufgerollten Rück- oder Seitenteile oberhalb des Spriegelgestells mit den vorhandenen Verschlussbändern.

## 5 Besonderheiten

Planenseil mit Kunststoffhaken für Aluplankung



## 6 Lagerung, Wartung, Pflege im Besonderen

### 6.1 Hinweise zum verwendeten Material

#### i HINWEIS

Das Planenmaterial ist aus PVC-beschichtetem Synthetikgewebe. Falten, Knickstellen, wie z.B. weiße Stellen, welche durch das Zusammenlegen der Plane entstehen, sind unvermeidbar. Es sind keine Mängel und beeinträchtigen die Nutzung der Plane nicht. Falten oder Knickstellen hängen sich über einen längeren Zeitraum aus. Bei kalten Temperaturen wird das Material mitunter etwas spröde.

#### i HINWEIS

Lassen Sie sich vorab von einer unabhängigen Agentur oder Druckerei über die Verfahren und die Haltbarkeit beraten. Die Plane weißt aufgrund ihrer Beschaffenheit, der ständigen Bewitterung und der ständigen Bewegung keine optimalen Voraussetzungen für Beschriftung, Beklebung oder Bedruckung auf. Verwenden Sie keine stark abgenutzte Plane für die Beschriftung, Beklebung oder Bedruckung.

### 6.2 Hinweise zur Pflege und Reinigung

#### i HINWEIS

Entnehmen Sie alle Hinweise zur Pflege vom Anhänger und Zubehörteilen der Betriebsanleitung Teil 1 – Allgemein für STEMA Anhänger und Teil 2 – Ergänzung zur allgemeinen Betriebsanleitung.

Halten Sie bei der Reinigung mit einem Hochdruckreiniger einen

- Mindestabstand von 60 cm
- Maximalen Wasserdruck von 80 bar und
- eine Maximale Wassertemperatur von 35°C ein.

Halten Sie den Hochdruckreiniger nicht direkt auf die Fugen und Entlüftung

Verwenden Sie für die Reinigung

- basisch milde oder leicht saure Reinigungsmittel mit einem pH-Wert zwischen 4 und 10.
- keine Scheuermittel und –schwämme.

Setzen Sie die Platten während und nach der Reinigung nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

### 6.3 Reparaturhinweise

#### i HINWEIS

Bei kleineren Schäden an der Plane kann das STEMA-Planenreparaturset verwendet werden.

#### 6.3.1 Lieferumfang:

- 1x Tube Kleber
- 3x Planenstoff
- 1x Reparaturanleitung

#### 6.3.2 Anwendung:

A Reinigung der Plane

Reinigen Sie die Plane an der defekten Stelle und trocken sie anschließend die gesäuberte Stelle.

B Ausschneiden

Schneiden Sie aus den beiliegenden Reparaturstücken ein passendes Stück zum Aufkleben aus.

C Verkleben

Informieren Sie sich vor dem Verkleben über die Anwendungs- und Verarbeitungshinweise des Klebstoffherstellers. Tragen Sie den Kleber flächig und dünn auf der gesäuberten Plane um die defekte Stelle sowie auf dem ausgeschnittenen Stück auf. Nach einer Ruhezeit von ca. 10-15 min drücken Sie das Reparaturstück auf die defekte Stelle mit kurzen und starken Druck fest. Danach lassen Sie die reparierte Stelle noch 72 Stunden ruhen. Erst nach der angegebenen Zeit hat der Klebstoff seine Festigkeit erreicht.

Download des Sicherheitsdatenblattes:

<http://ehs.wuerth.com/ehs4customers/export/02707837.PDF>







## Name und Anschrift des Herstellers

STEMA Metalleichtbau GmbH  
Riesaer Straße 50  
01558 Großenhain  
Deutschland

Tel +49 3522 3094 0  
Fax +49 3522 3094 15

[info@stema.de](mailto:info@stema.de)  
[www.stema.de](http://www.stema.de)



**Der Anhänger**

Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Technische Änderungen vorbehalten.  
Gedruckt in Deutschland. Nachdruck verboten.

Art.-Nr.: WA900019  
Version: 07/2024